



5^e semaines culturelles vietnamiennes

28.10 - 25.11 | 2023

PEINTURE | LITTÉRATURE | ART NUMÉRIQUE | MUSIQUE | OPÉRA



exposition

art numérique

Littérature

Traces

du 26 octobre au 3 décembre
Hall d'exposition Desjardins de la TOHU,
2345, rue Jarry Est, Montréal, H1Z 4P3
Tous les jours de 9h à 17 heures

Inspirée par les voyages qu'elle a réalisés au cours des vingt dernières années, Renée duRocher met en scène un univers pictural transcendant de mystère et d'exotisme.

Elle présente ici 2 séries de tableaux :

Xhan est inspirée d'un séjour dans la région du nord du Vietnam. Elle nous parle des communautés culturelles qui y habitent et de leur désir de préserver leur culture en transmettant leurs traditions. Le corpus dévoile, ici et là, quelques fragments de ce voyage. Rizières, personnages parés de costumes traditionnels colorés, luxuriants paysages qui teintent en poésie le parcours proposé. Les œuvres sélectionnées en sont que davantage évocatrices.

Trottoirs : La pandémie l'ayant privée de voyages, son regard s'est posé sur son environnement immédiat, et à sa grande surprise ce sont les trottoirs qui ont retenus son attention. *J'ai eu envie de parler de la vie qui se faufile entre les fines fissures du béton et des traces laissées par l'humain au fil des ans : dates historiques gravées sur le pavé, empreintes de pas, graffitis, sans oublier les pas d'ours de couleur jaune qui garnissent le parcours scolaire.*

La légende du dragon céleste

31 octobre de 19h 30 à 21 heures
Centre culturel NDG
6400, avenue de Monkland,
Montréal, H4B 1H3

Imaginaire mais Ô combien légendaire, l'histoire du Vietnam est inextricablement liée à celle du Dragon. Étant le premier des quatre animaux mythiques de la culture populaire asiatique, signes par lesquels le Ciel se manifeste aux hommes, le dragon a été considéré comme le gardien des océans, l'ambassadeur des empereurs dans l'univers qu'il devait protéger. Nos anciens racontaient que le peuple Viêt serait né de l'histoire d'amour entres deux divinités, la Fée Âu Cơ, fille de l'empereur du Feu des montagnes et du Seigneur-Dragon Lạc Long Quân, issu de l'Eau. Inspirés par cette histoire, l'artiste Ugo Jeanjean, sous la direction de Thiên Vu Dang, va nous la raconter lors d'une projection hors les murs le soir de l'Halloween sur la façade de la Maison de la culture de Notre-Dame-de-Grâce - Monkland de 19h30 à 21h.

Catinat

Le samedi 28 octobre à 14 heures
Librarie Paragraphe, 2220 Av.
McGill College, Montréal,

Dans le cadre du lancement du livre *Catinat Boulevard*, Cora Siré s'entretiendra avec l'écrivaine Caroline Vu (en anglais)

Le 10 novembre à 17 heures 30
Réfectoire de l'Esplanade
Tranquille, 1442 rue Clark

Dans le cadre du lancement du livre *Boulevard Catinat*, Catherine Voyer-Léger s'entretiendra avec Caroline Vu (en français)

Le récit débute dans le Saïgon de 1966 et se termine dans le New York d'aujourd'hui. C'est l'histoire captivante de deux amies. Mai flirte dans les bars bruyants du boulevard Catinat fréquentés par des GI, tandis que Mai Ly s'engage dans la résistance communiste.

Nat, l'enfant à la peau noire, abandonné par Mai dès sa naissance, tentera des années plus tard de retrouver son père en Amérique et de rapiécer les morceaux de sa propre histoire.

PRÉSENCES OPÉRATIQUES

Downstream | Jusqu'au prochain printemps

Le samedi 25 novembre, 19 h
Salle Iro-Valaskakis-Tembeck, Maison de la culture Notre-Dame-de-Grâce,
6400 avenue de Monkland
Le spectacle est gratuit.
Réservez 14 jours à l'avance
en personne ou en ligne



Soirée à l'opéra

Deux équipes créatrices du projet OpéRA de poche présenteront leur parcours de cocréation avec une attention particulière à la relation entre la composition musicale et la dimension visuelle de l'œuvre. Cette présentation sera illustrée par une représentation live d'extraits de leurs opéras, amenant un retour à la scène concrète d'une œuvre créée pour la réalité augmentée. Cet événement permet ainsi d'investiguer un autre aspect de la relation réel/virtuel, à travers le chant incarné en opposition au chant enregistré.

Ce concert met en valeur deux créations d'artistes dont la romancière et librettiste Caroline Vu avec son opéra **Downstream** sur une musique du compositeur Amichai Ben Shalev et l'œuvre de Tina-Ève Provost, **Jusqu'au prochain printemps**, sur une musique de la compositrice Snežana Nešić

CONCERT

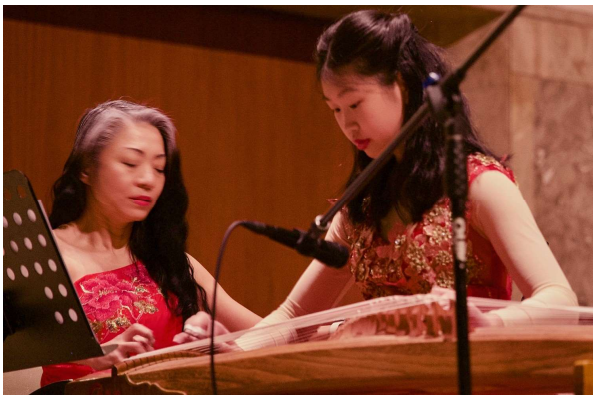
Si loin, si proche

12 novembre, 18h | Église Notre-Dame-de-Grâce, 5333 avenue Notre-Dame-de-Grâce

Pour cette soirée magique, un parcours musical dépassant des frontières, s'ouvre sur des guzheng, des đàn Tranh, allant jusqu'à la harpe en passant par le santour, l'erhu, le đàn bầu et le pipa.

Un voyage à travers terre, mer, plaines et désert, aux rythmes des répertoires les plus variés, populaires ou savants, sans cesse renouvelés.

Ce concert gratuit met en présence et en résonance des passeurs virtuoses qui se sont donnés pour mission de remettre leur instrument au centre de la scène :



Chih-Lin Chou et Yin Yin Wei



Amir Amiri et Sarah Pagé



Les groupes Phương Ca, Montréal et Tre Việt, Toronto

Le programme peut être sujet à changement. Vérifiez les dates, heures et lieux sur <https://centreculturelvietnamien.ca/evenements/centre-culturel-vietnamien/>

Les Semaines culturelles vietnamiennes 2023 sont présentées
par

Centre culturel vietnamien, Montréal
www.centreculturelvietnamien.ca
[facebook@ccvmontreal](https://facebook.com/ccvmontreal)



Patrimoine
canadien

Canadian
Heritage

Montréal



QUÉBECOR

